

Зип Общепит

vsezip.ru

DESPESES TÉCNICAS 8-81

ABRIL 1993

**MARMITAS**  
**MARMITES**  
**BOILING PANS**

MODELOS: MPG-9150  
MPG-9200

Hostelería y Lavandería Industrial

Grandes Cuisines et Buanderie

Catering and Laundry Equipment

Fagor Industrial, S. Coop. - Oñati

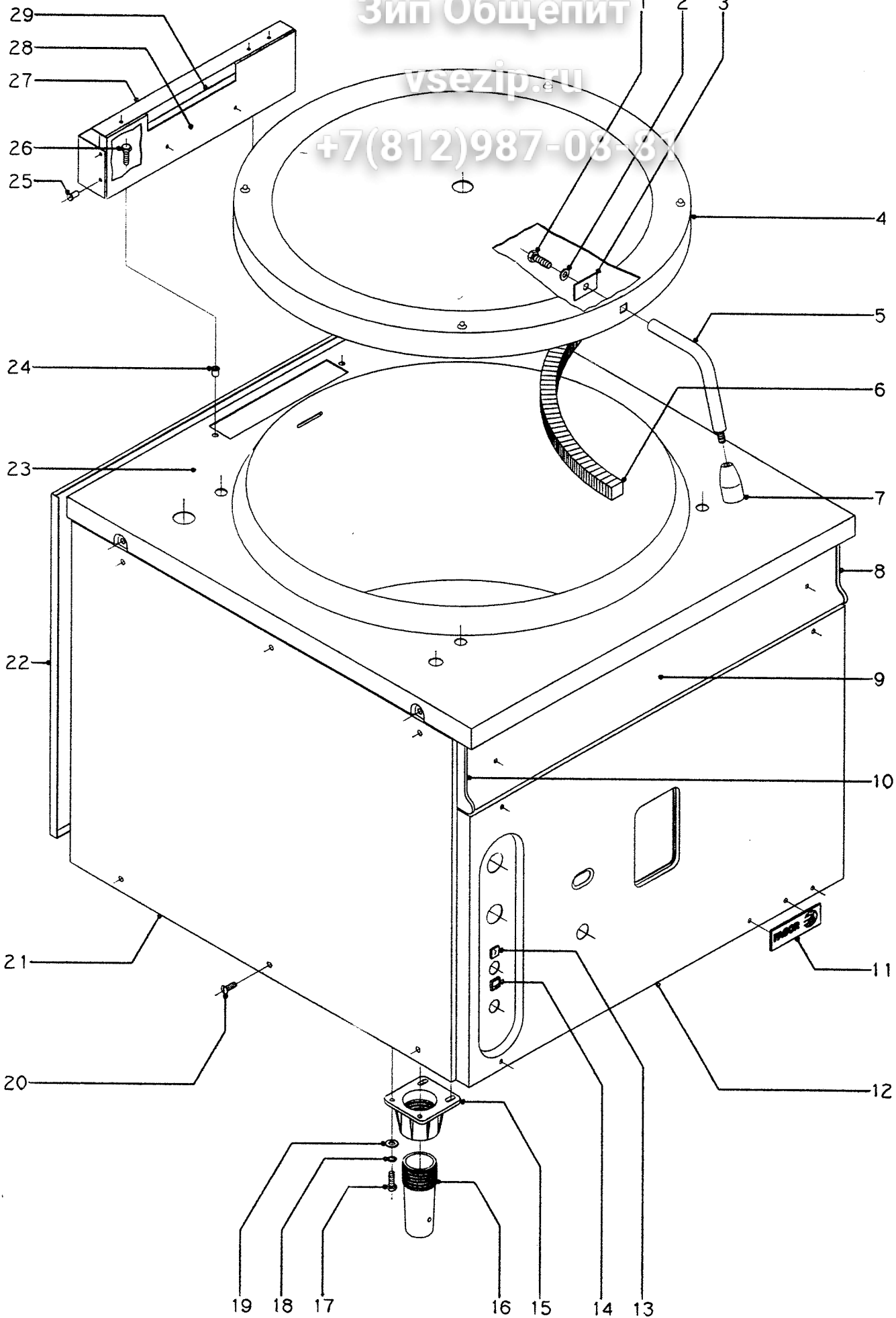
**FAGOR**



Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



|                  |           |                |                               |             |  |
|------------------|-----------|----------------|-------------------------------|-------------|--|
| N plano<br>B-547 | Firma<br> | Fecha<br>IV-93 | Aparato<br>MARMITAS MODULARES | Lamina<br>1 | Fagor Industrial S.Coop. <b>FAGOR</b><br>Orate |
|------------------|-----------|----------------|-------------------------------|-------------|--|

CONCEPTO: MUEBLE EXTERIOR  
 SUJET: PIECES EXTERIEURES  
 CONCEPT: EXTERNAL PARTS

LAMINA N°  
 VUE N°  
 ILUSTR. N.

1

APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: MARMITAS - MARMITES - BOILING PANS

MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET

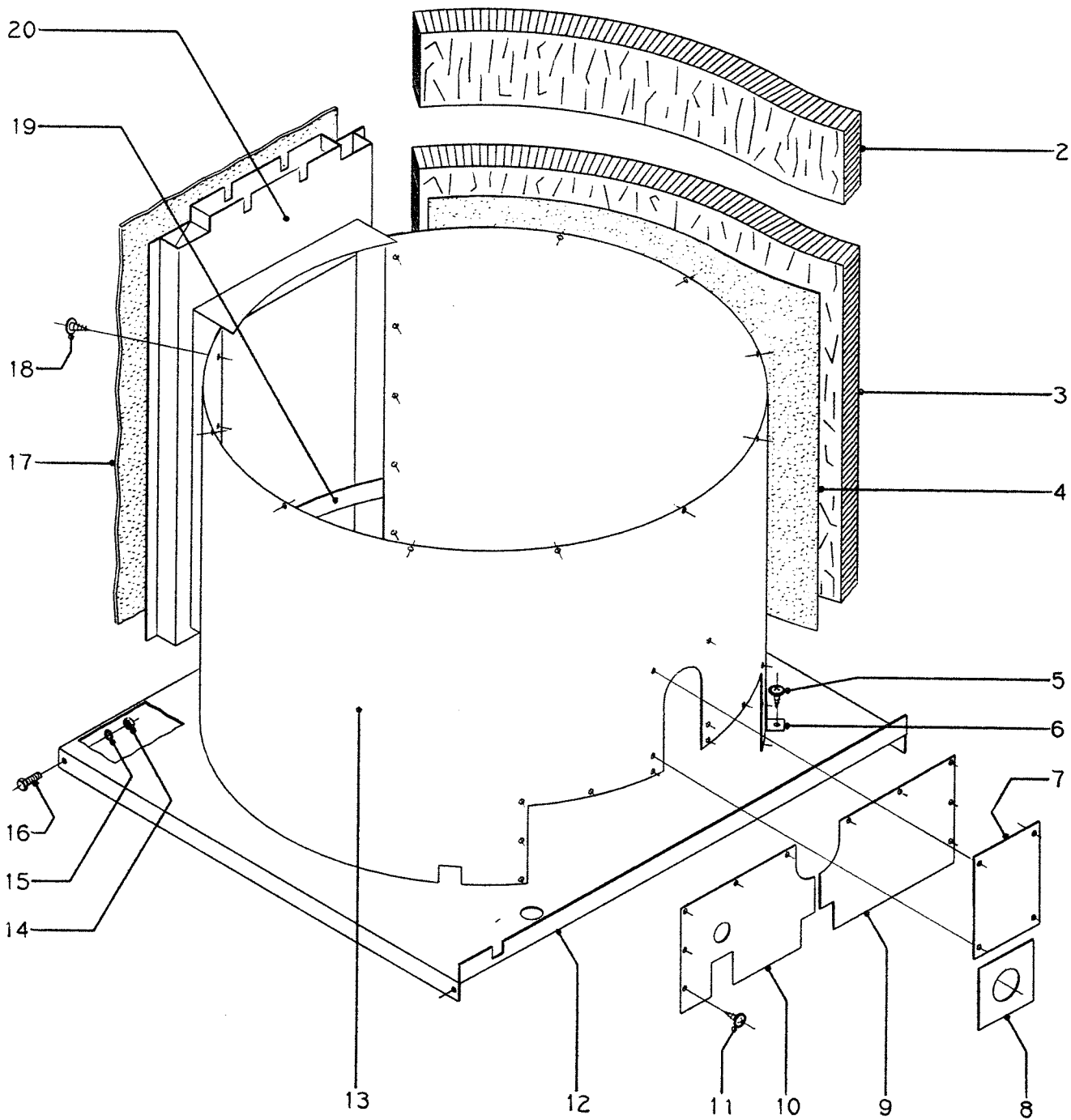
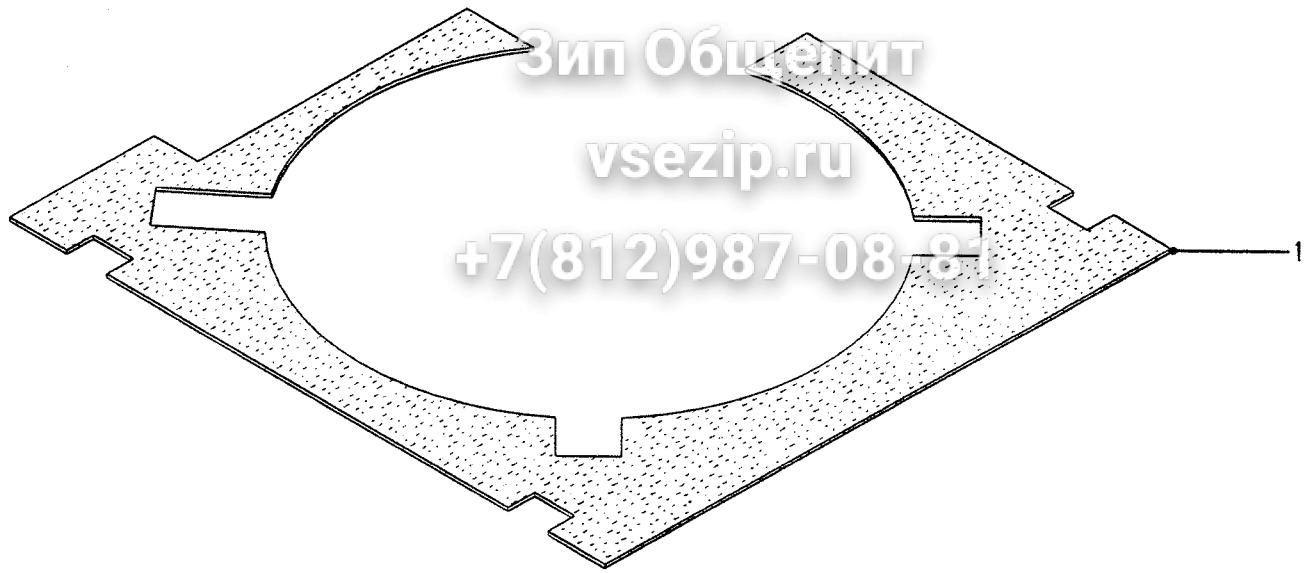
| N°  | CODIGO  | DENOMINACION              | DENOMINATION              | DESCRIPTION             | MPG-9150 | MPG-9200 |  |
|-----|---------|---------------------------|---------------------------|-------------------------|----------|----------|--|
| 1   | Q012063 | Tornillo exagonal M.10x20 | Vis hexagonal M.10x20     | Hexagonal bolt M.10x20  | 1        | 1        |  |
| 2   | Q232060 | Arandela plana A.10       | Rondelle plate A.10       | Flat washer A.10        | 1        | 1        |  |
| 3   | S172610 | Refuerzo sujeción asa     | Renforcement              | Reinforcement           | 1        | 1        |  |
| 4   | S136103 | Tapa                      | Couvercle                 | Lid                     | 1        | 1        |  |
| 5   | S116127 | Asa de tapa               | Poignée du couvercle      | Lid handle              | 1        | 1        |  |
| 6   | S136120 | Junta de tapa             | Joint de fermeture        | Closing joint           | 1        | 1        |  |
| 7   | S116122 | Pomo de asa               | Pommeau de poignée        | Handle knob             | 1        | 1        |  |
| 8   | X202805 | Cantonera derecha         | Cantonnrière droite       | Curb bar-right          | 1        | 1        |  |
| 9   | S112808 | Panel frontal superior    | Front superieur           | Upper front panel       | 1        | 1        |  |
| 10  | X202804 | Cantonera izquierda       | Cantonnrière gauche       | Curb bar-left           | 1        | 1        |  |
| 11  | U262805 | Sello FAGOR               | Emblème FAGOR             | FAGOR emblem            | 1        | 1        |  |
| s/n | Q221023 | Clips sujeción sello      | Fixation emblème          | Emblem fastening        | 2        | 2        |  |
| 12  | S127002 | Panel frontal inferior    | Front inferieur           | Lower front panel       | 1        |          |  |
| 12  | S172830 | Panel frontal inferior    | Front inferieur           | Lower front panel       |          | 1        |  |
| 13  | U122810 | Indicador piezoeléctrico  | Indicateur piezo          | Spark-igniter indicator | 1        | 1        |  |
| s/n | Q221014 | Clips sujeción indicador  | Fixation voyant           | Indicator fastening     | 2        | 2        |  |
| 14  | 9121500 | Indicador                 | Indicateur                | Indicator               | 1        | 1        |  |
| s/n | Q221014 | Clips sujeción indicador  | Fixation indicateur       | Indicator fastening     | 2        | 2        |  |
| 15  | 9100200 | Porta-apoyo               | Support pour appui        | Leg support socket      | 4        | 4        |  |
| 16  | U130122 | Pata regulable            | Pied réglable             | Adjustable foot         | 4        | 4        |  |
| 17  | Q011342 | Tornillo exagonal M.6x15  | Vis hexagonal M.6x15      | Hexagonal bolt M.6x15   | 16       | 16       |  |
| 18  | Q261040 | Arandela muelle A.6       | Rondelle à ressort A.6    | Spring washer A.6       | 16       | 16       |  |
| 19  | Q301309 | Arandela plana Ø 16x6x1,2 | Rondelle plate Ø 16x6x1,2 | Flat washer Ø 16x6x1,2  | 16       | 16       |  |
| 20  | Q151105 | Tornillo amarre M.6x13    | Vis M.6x13                | Screw M.6x13            | 26       | 26       |  |
| 21  | S112806 | Panel lateral             | Panneau latéral           | Side panel              | 2        | 2        |  |
| 22  | S112807 | Panel posterior           | Panneau arrière           | Rear panel              | 1        | 1        |  |
| 23  | S136101 | Cuba                      | Cuve                      | Pan                     | 1        |          |  |
| 23  | S186101 | Cuba                      | Cuve                      | Pan                     |          | 1        |  |
| 24  | Q221343 | Remache roscado M.6       | Rivet fileté M.6          | Threaded rivet M.6      | 2        | 2        |  |
| 25  | Q419005 | Remache tubular Ø 4x8     | Rivet                     | Rivet                   | 9        | 9        |  |
| 26  | Q011342 | Tornillo exagonal M.6x15  | Vis hexagonal M.6x15      | Hexagonal bolt M.6x15   | 2        | 2        |  |



Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



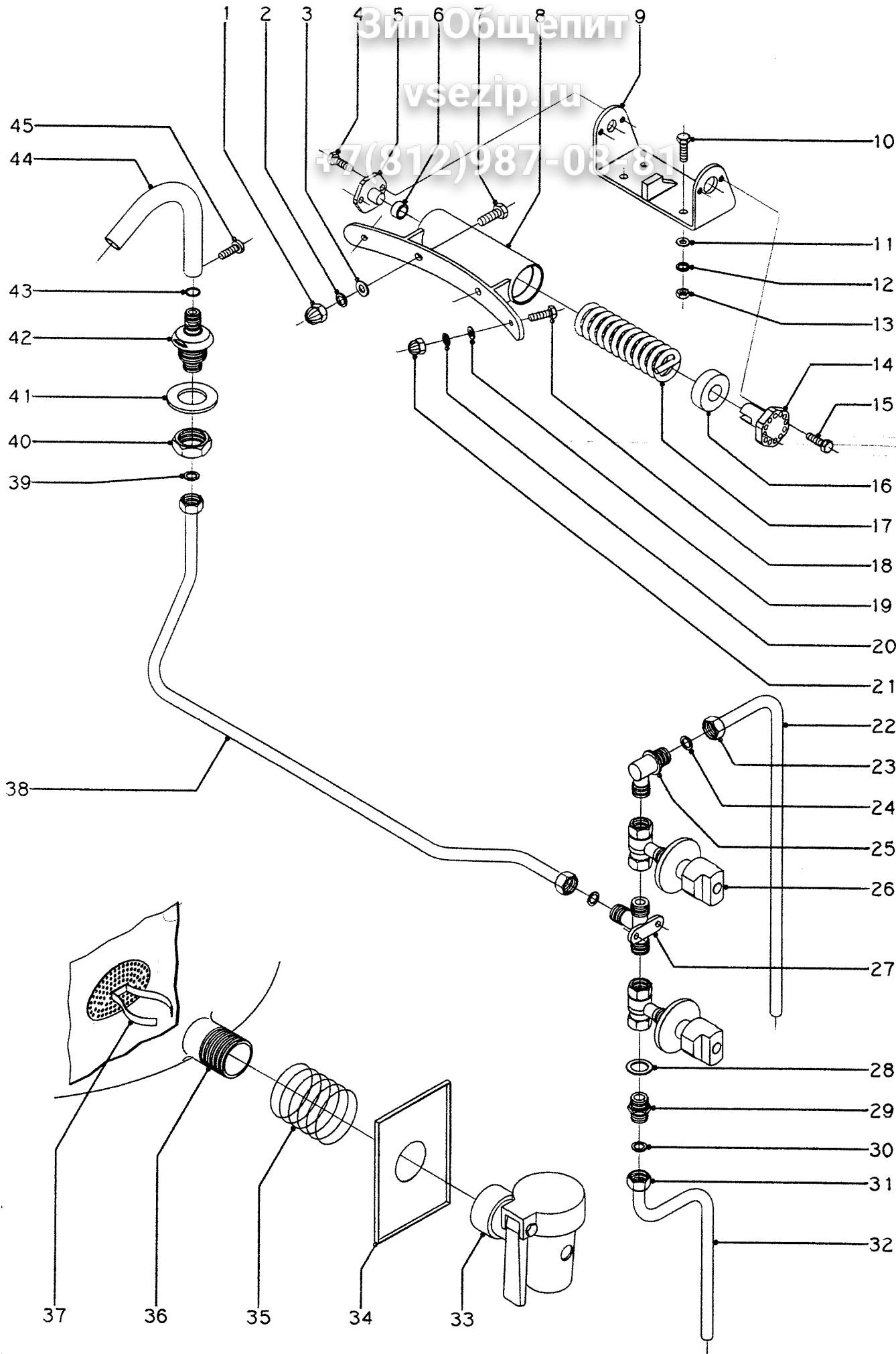
|         |       |       |                    |        |                                       |
|---------|-------|-------|--------------------|--------|---------------------------------------|
| N plano | Firma | Fecha | Aparato            | Lamina | Fagor Industrial S.Coop. <b>FAGOR</b> |
| B-548   |       | IV-93 | MARMITAS MODULARES | 2      | Oferta                                |



Вип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08181



|                  |  |                |                               |             |   |
|------------------|--|----------------|-------------------------------|-------------|---|
| N plano<br>B-549 | Firma<br> | Fecha<br>IV-93 | Aparato<br>MARMITAS MODULARES | Lamina<br>3 | Fagor Industrial S.Coop. <br>Orate |
|------------------|--|----------------|-------------------------------|-------------|---|

# Зип Ощепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

CONCEPTO: DESPIECE TOMAS AGUA, DESAGUE Y BISAGRA TAPA  
 SUJET: RACCORDEMENT D'EAU, VIDANGE ET CHARNIERE  
 CONCEPT: WATER INLET, DRAIN AND HINGE

LAMINA N°  
 VUE N°  
 ILUSTR. N.

3

APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: MARMITAS - MARMITES - BOILING PANS

MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET

| N° | CODIGO  | DENOMINACION                 | DENOMINATION                   | DESCRIPTION                | MPG-9150 | MPG-9200 |  |  |
|----|---------|------------------------------|--------------------------------|----------------------------|----------|----------|--|--|
| 1  | Q211150 | Tuerca sombrerete M.8        | Ecrou à chapeau M.8            | Cap nut M.8                | 2        | 2        |  |  |
| 2  | Q262050 | Arandela muelle A.6          | Rondelle A-6                   | Wsher A.6                  | 2        | 2        |  |  |
| 3  | Q232050 | Arandela plana A.8           | Rondelle plate A.8             | Flat washer A.8            | 2        | 2        |  |  |
| 4  | Q011141 | Tornillo exagonal M.6x10     | Vis hexagonal M.6x10           | Hexagonal screw M.6x10     | 2        | 2        |  |  |
| 5  | S116119 | Giro de asa                  | Dispositif pivotage poignée    | Handle rotation            | 1        | 1        |  |  |
| 6  | S116126 | Cojinete cilíndrico          | Coussinet cylindrique          | Cylindrical bearing        | 1        | 1        |  |  |
| 7  | Q012052 | Tornillo exagonal M.8x15     | Vis hexagonal M.8x15           | Hexagonal screw M.8x15     | 2        | 2        |  |  |
| 8  | S116113 | Bisagra                      | Charnière                      | Hinge                      | 1        | 1        |  |  |
| 9  | S116110 | Soporte de bisagra           | Support de charnière           | Hinge support              | 1        | 1        |  |  |
| 10 | Q012055 | Tornillo exagonal M.8x30     | Vis hexagonal M.8x30           | Hexagonal screw M.8x30     | 4        | 4        |  |  |
| 11 | Q231450 | Arandela plana A.8           | Rondelle plate A.8             | Flat washer A.8            | 4        | 4        |  |  |
| 12 | Q261050 | Arandela muelle A.8          | Rondelle à ressort A.8         | Spring washer A.8          | 4        | 4        |  |  |
| 13 | Q161450 | Tuerca exagonal M.8          | Ecrou hexagonal M.8            | Hexagonal nut M.8          | 4        | 4        |  |  |
| 14 | S116120 | Tensor muelle                | Tendeur ressort                | Spring sleeve nut          | 1        | 1        |  |  |
| 15 | Q012042 | Tornillo exagonal M.6x15     | Vis hexagonal M.6x15           | Hexagonal screw M.6x15     | 2        | 2        |  |  |
| 16 | S116118 | Casquillo                    | Manchon                        | Socket                     | 1        | 1        |  |  |
| 17 | S116121 | Resorte tapa                 | Ressort du couvercle           | Lid spring                 | 1        | 1        |  |  |
| 18 | Q012042 | Tornillo exagonal M.6x15     | Vis hexagonal M.6x15           | Hexagonal screw M.6x15     | 2        | 2        |  |  |
| 19 | Q232040 | Arandela plana A.6           | Rondelle plate A.6             | Flat washer A.6            | 2        | 2        |  |  |
| 20 | Q262040 | Arandela muelle A.6          | Rondelle à ressort A.6         | Spring washer A.6          | 2        | 2        |  |  |
| 21 | Q212040 | Tuerca sombrerete M.6        | Ecrou à chapeau M.6            | Cap nut M.6                | 2        | 2        |  |  |
| 22 | S127006 | Conducción agua superior     | Conduite d'eau superieur       | Water upper pipe           | 1        | 1        |  |  |
| 23 | Q223010 | Tuerca 1/2"                  | Ecrou 1/2"                     | Nut 1/2"                   | 1        | 1        |  |  |
| 24 | Q306024 | Arandela junta Ø 18x12,5x1,5 | Rondelle joint Ø 18x12,5x1,5   | Joint washer Ø 18x12,5x1,5 | 1        | 1        |  |  |
| 25 | S115013 | Codo                         | Coude                          | Elbow                      | 1        | 1        |  |  |
| 26 | S112110 | Llave paso con mando         | Robinet d'arrêt et de commande | Control stopcock           | 2        | 2        |  |  |
| 27 | S205022 | Racord unión de grifos       | Raccord d'union                | Coupling raccord           | 1        | 1        |  |  |
| 28 | Q300030 | Arandela junta Ø 30x21x3     | Rondelle de joint Ø 30x21x3    | Joint washer Ø 30x21x3     | 1        | 1        |  |  |
| 29 | S205023 | Manguito doble 1/2"          | Double manchon 1/2"            | 1/2" double pipe coupling  | 1        | 1        |  |  |
| 30 | Q306024 | Arandela junta Ø 18x12,5x1,5 | Rondelle joint Ø 18x12,5x1,5   | Joint washer Ø 18x12,5x1,5 | 1        | 1        |  |  |
| 31 | Q223010 | Tuerca 1/2"                  | Ecrou 1/2"                     | Nut 1/2"                   | 1        | 1        |  |  |

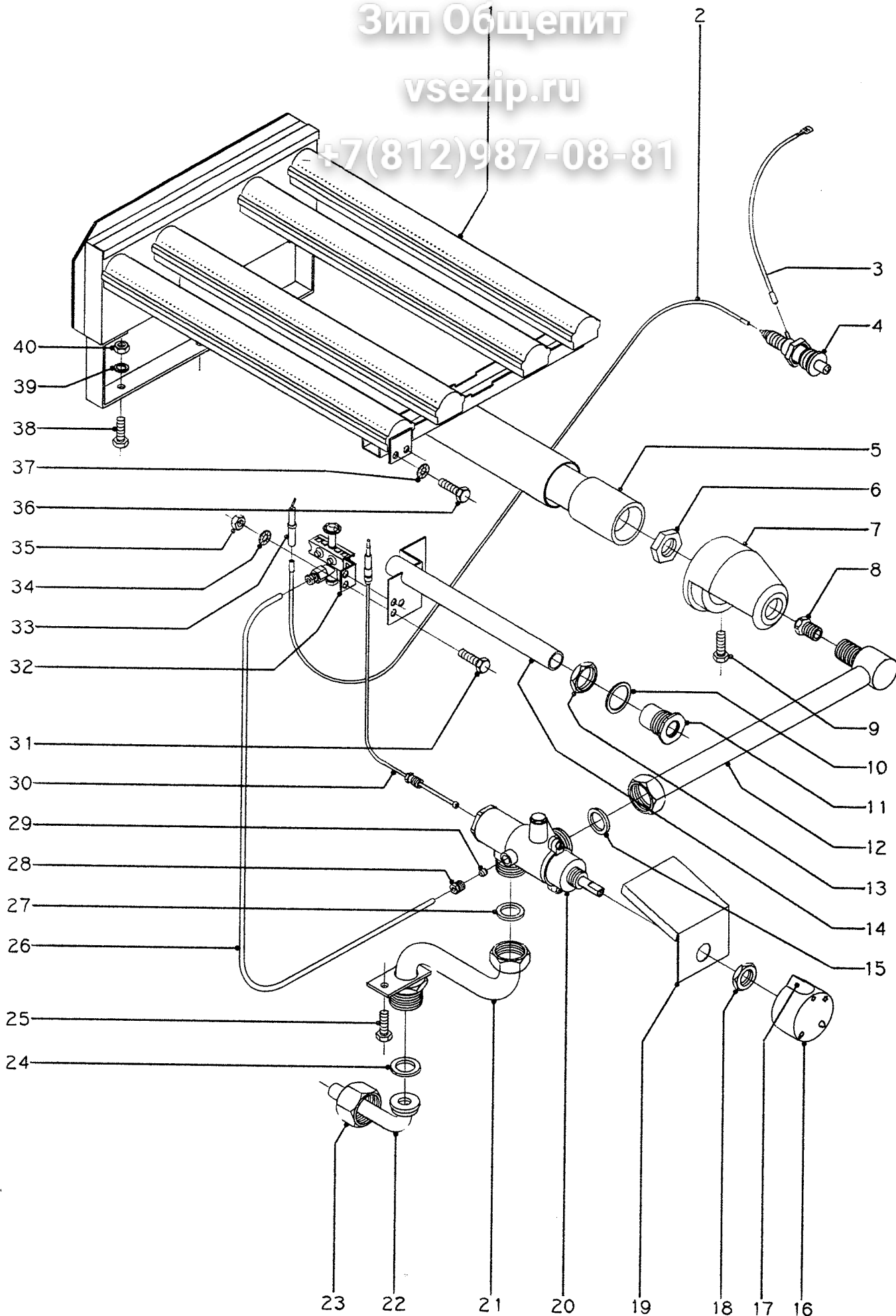




Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



N plano

B-550

Firma

Fecha

IV-93

Aparato

MARMITAS MODULARES

Lamina

4

Fagor Industrial S.Coop. **FAGOR**

Ofoto



**CONCEPTO:** DESPIECE PARTE FUNCIONAL GAS  
**SUJET:** PIECES PARTIE FONCTIONNELLE GAZ  
**CONCEPT:** FUNCTIONAL PARTS

LAMINA N°  
 VUE N°  
 ILUSTR. N.

4

**APARATO - APPAREIL - APPLIANCE:** MARMITAS - MARMITES - BOILING PANS

MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET

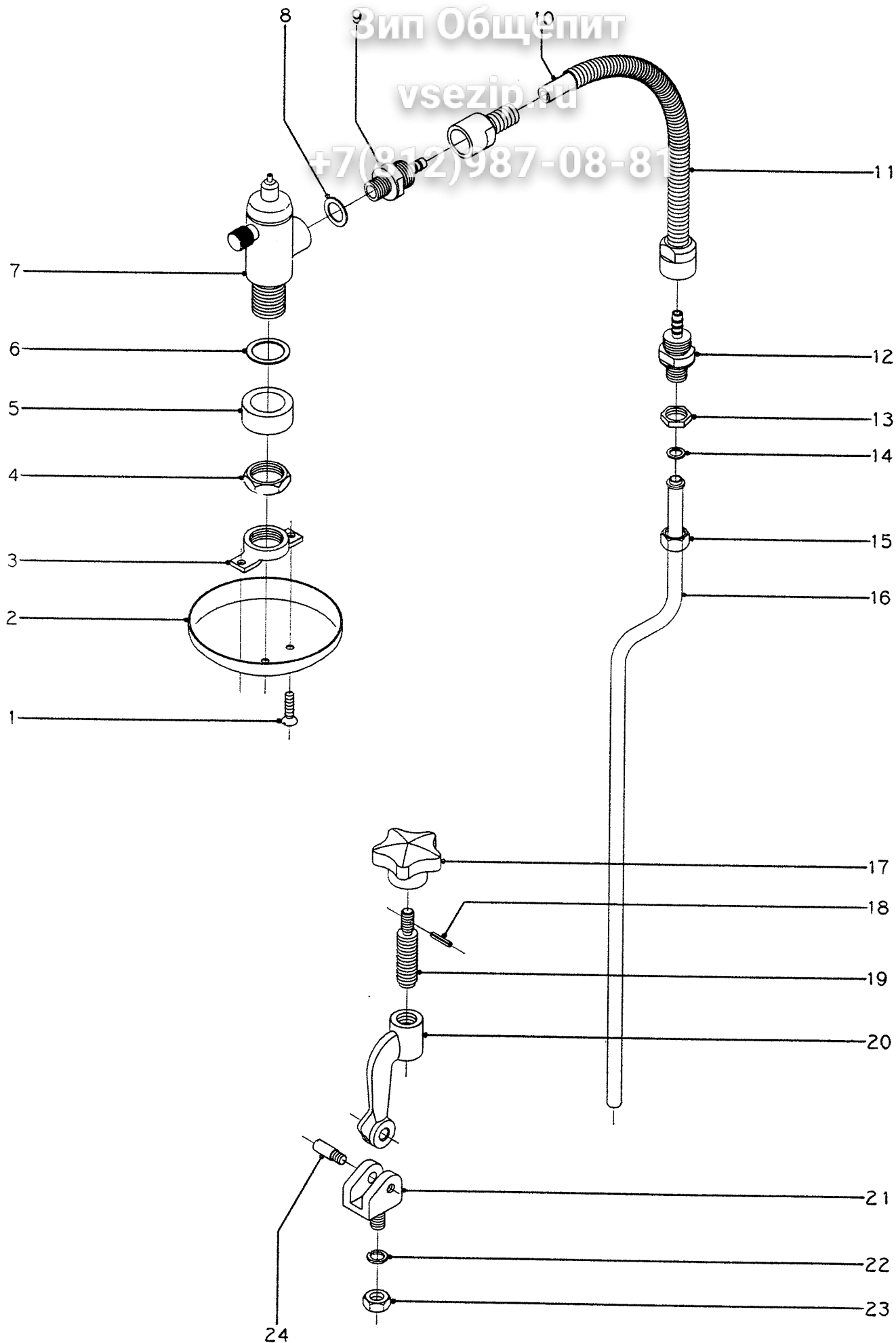
| N° | CODIGO  | DENOMINACION                   | DENOMINATION                    | DESCRIPTION                    | MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET |          |
|----|---------|--------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|----------|
|    |         |                                |                                 |                                | MPG-9150                    | MPG-9200 |
| 1  | S135720 | Quemador                       | Brûleur                         | Burner                         | 1                           |          |
| 1  | S175700 | Quemador                       | Brûleur                         | Burner                         |                             | 1        |
| 2  | U323030 | Cable piezoeléctrico           | Câble piézoélectrique           | Piezoelectric connection wire  | 1                           | 1        |
| 3  | U333003 | Cable masa piezoeléctrico      | Câble                           | Wire                           | 1                           | 1        |
| 4  | U113034 | Piezoeléctrico                 | Piézoélectrique                 | Piezoelectric                  | 1                           | 1        |
| 5  | S135733 | Venturi quemador               | Venturi                         | Venturi throat                 | 1                           | 1        |
| 6  | Q221401 | Tuerca exagonal 1/2"           | Ecrou hexagonal 1/2"            | Hexagonal nut 1/2"             | 1                           | 1        |
| 7  | 9201000 | Cámara de mezcla               | Chambre de mélange              | Mixing chamber                 | 1                           | 1        |
| 8  | S132401 | Tobera Ø 2,50 (Butano-Propano) | Buse Ø 2,50 (Butane-Propane)    | Nozzle Ø 2,50 (Butane-Propane) | 1                           |          |
| 8  | S172400 | Tobera Ø 2,55 (Butano-Propano) | Buse Ø 2,55 (Butane-Propane)    | Nozzle Ø 2,55 (Butane-Propane) |                             | 1        |
| 9  | Q151327 | Tornillo exagonal M.6x30       | Vis hexagonal M.6x30            | Hexagonal screw M.6x30         | 1                           | 1        |
| 10 | Q306028 | Arandela junta Ø 33,8x27x1,5   | Rondelle de joint Ø 33,8x27x1,5 | Joint washer Ø 33,8x27x1,5     | 1                           | 1        |
| 11 | S112804 | Embellecedor tubo de encendido | Garniture tube d'allumage       | Firing tube adornment          | 1                           | 1        |
| 12 | S135004 | Conducción a quemador          | Conduite à brûleur              | Gas pipe to burner             | 1                           |          |
| 12 | S175000 | Conducción a quemador          | Conduite à brûleur              | Gas pipe to burner             |                             | 1        |
| 13 | Q221324 | Tuerca exagonal 3/4"           | Ecrou hexagonal 3/4"            | Hexagonal nut 3/4"             | 1                           | 1        |
| 14 | S135730 | Conjunto encendido             | Ensemble allumage               | Firing unit                    | 1                           | 1        |
| 15 | Q300033 | Arandela junta Ø 27x20x2,5     | Rondelle de joint Ø 27x20x2,5   | Joint washer Ø 27x20x2,5       | 1                           | 1        |
| 16 | S112111 | Botón de mando                 | Bouton de commande              | Control knob                   | 1                           | 1        |
| 17 | U322113 | Indicador de mando             | Indicateur                      | Indicator                      | 1                           | 1        |
| 18 | Q223102 | Tuerca amarre grifo            | Ecrou fixation robinet          | Tap fixing nut                 | 1                           | 1        |
| 19 | S112112 | Cubre grifo                    | Couvercle de robinet            | Tap cover                      | 1                           | 1        |
| 20 | 9325900 | Grifo CAL-7600 (min. 1,30)     | Robinet CAL-7600 (min. 1,30)    | CAL-7600 cock (min. 1,30)      | 1                           |          |
| 20 | S172100 | Grifo CAL-7600 (min. 1,40)     | Robinet CAL-7600 (min. 1,40)    | CAL-7600 cock (min. 1,40)      |                             | 1        |
| 21 | S115000 | Toma de gas                    | Prise de gaz                    | Gas inlet                      | 1                           | 1        |
| 22 | 9212800 | Codo de entrada                | Coude d'entrée                  | Inlet elbow                    | 1                           | 1        |
| 23 | Q221013 | Tuerca de cierre 1"            | Ecrou fermeture 1"              | Sealing nut 1"                 | 1                           | 1        |
| 24 | Q300030 | Arandela junta Ø 30x21x3       | Rondelle de joint Ø 30x21x3     | Joint washer Ø 30x21x3         | 1                           | 1        |
| 25 | Q011342 | Tornillo exagonal M.6x15       | Vis hexagonal M.6x15            | Hexagonal screw M.6x15         | 1                           | 1        |
| 26 | S125002 | Conducción a piloto            | Conduite à voyant               | Pipe to pilot flame            | 1                           |          |
| 26 | S175002 | Conducción a piloto            | Conduite à voyant               | Pipe to pilot flame            |                             | 1        |



Вип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



|         |                 |       |                    |        |                                       |
|---------|-----------------|-------|--------------------|--------|---------------------------------------|
| N plano | Firma           | Fecha | Aparato            | Lamina | Fagor Industrial S.Coop. <b>FAGOR</b> |
| B-551   | <i>D. S. S.</i> | IV-93 | MARMITAS MODULARES | 5      | Ofoto                                 |





# Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

CONCEPTO: CAMBIOS A REALIZAR PARA LOS DIFERENTES GASES  
 SUJET: CHANGEMENTS POUR DIFFERENTS GAZ  
 CONCEPT: PARTS FOR DIVERS GAS

LAMINA N°  
 VUE N°  
 ILUSTR. N.

4

APARATO - APPAREIL - APPLIANCE: MARMITAS - MARMITES - BOILING PANS

MODELO Y CANTIDAD - MOD. ET

| N°  | CODIGO  | DENOMINACION               | DENOMINATION                | DESCRIPTION                | MPG-9150 | MPG-9200 |
|-----|---------|----------------------------|-----------------------------|----------------------------|----------|----------|
|     |         | <b>BUTANO-PROPANO</b>      | <b>BUTANE-PROPANE</b>       | <b>BUTANE-PROPANE</b>      |          |          |
| 8   | S132401 | Tobera Ø 2,50              | Buse Ø 2,50                 | Nozzle, Ø 2,50             | 1        |          |
| 8   | S172400 | Tobera Ø 2,55              | Buse Ø 2,55                 | Nozzle, Ø 2,55             |          | 1        |
| 32  | U192104 | Piloto completo            | Voyant complet              | Complete pilot flame unit  | 1        | 1        |
| s/n | U136501 | Indicador (butano-propano) | Indicateur (butane-propane) | Indicator (butane-propane) | 1        | 1        |
|     |         | <b>GAS NATURAL</b>         | <b>GAZ NATUREL</b>          | <b>NATURAL GAS</b>         |          |          |
| 8   | S114400 | Tobera Ø 3,80              | Buse Ø 3,80                 | Nozzle, Ø 3,80             | 1        |          |
| 8   | S172401 | Tobera Ø 3,90              | Buse Ø 3,90                 | Nozzle, Ø 3,90             |          | 1        |
| 32  | U192104 | Piloto completo            | Voyant complet              | Complete pilot flame unit  | 1        | 1        |
| s/n | U134402 | Indicador (Gas natural)    | Indicateur (Gaz naturel)    | Indicator (Natural gas)    | 1        | 1        |
|     |         | <b>GAS VILLA</b>           | <b>GAZ DE VILLE</b>         | <b>TOWN GAS</b>            |          |          |
| 8   | S114305 | Tobera Ø 7,50              | Buse Ø 7,50                 | Nozzle, Ø 7,50             | 1        |          |
| 8   | S172402 | Tobera Ø 7,75              | Buse Ø 7,75                 | Nozzle, Ø 7,75             |          | 1        |
| 32  | U192104 | Piloto completo            | Voyant complet              | Complete pilot flame unit  | 1        | 1        |
| s/n | U134310 | Indicador (Gas villa)      | Indicateur (Gas de ville)   | Indicator (Coal gas)       | 1        | 1        |